

# TRĂCĂRA ROSIE

Organ al comitetelor orășenesc și raional P.M.R. Arad și al sfaturilor populare orășenesc și raional

Arad, anul XVIII

Nr. 5341

4 pag. 20 bani

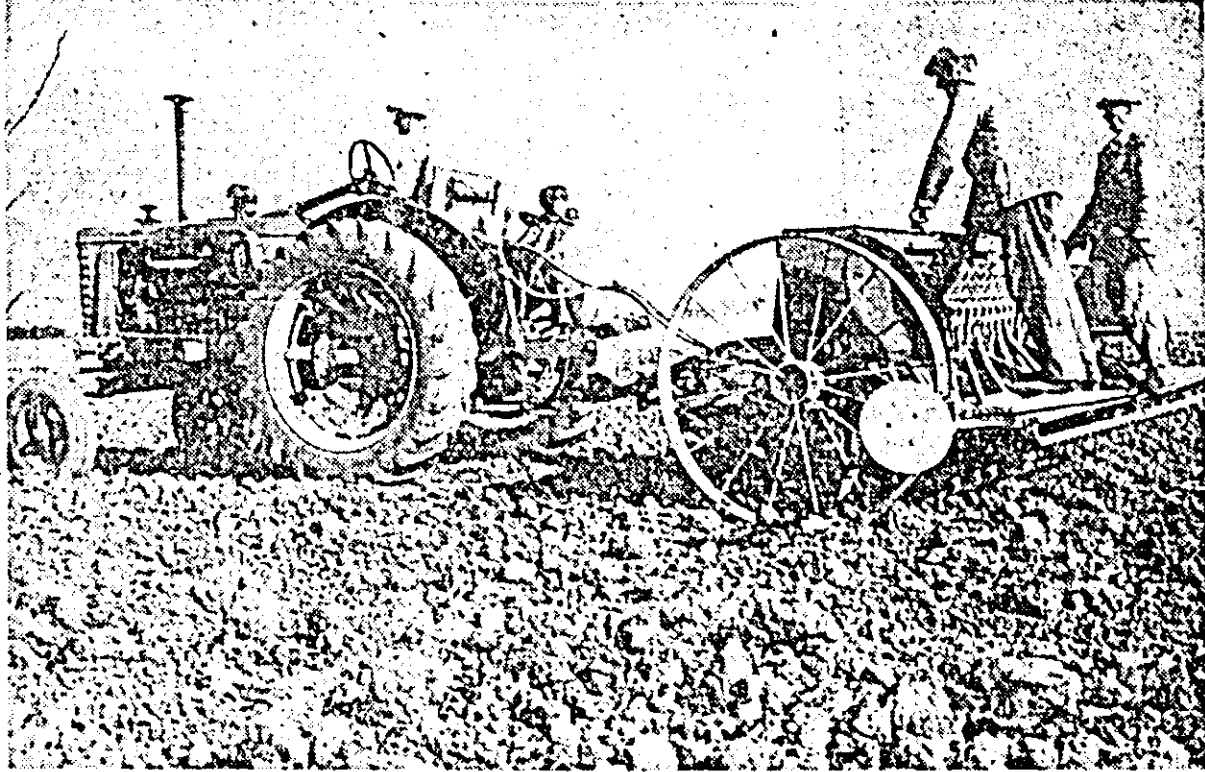
Simbătă,

21 octombrie 1961

## Cu toate forțele la terminarea grabnică a însămînțării!

### Zoresc lucrările

Colectiviștii din Curtici au intensificat lucrările agricole în ultimul timp. Intreaga suprafață cultivată cu porumb fiind recoltată, brigăzile de colectiviști elberează grabnic terenul de coceni, iar tractoriștii de la SMT fac arături, lucrind în două schimburi. Mai mult de jumătate din suprafața ce se însămînțează în această toamnă s-a și pregătit în bune condițiuni, iar însămînțarea grului ține pasul cu pregătirea terenului. Frunțase în această campanie sînt brigăzile I-a, a IV-a și a III-a din secția I-a. Brigada candidatului de partid Ioan Bulboacă a obținut plină acum cele mai bune rezultate la însămînțatul grului.



Pe terenul gospodăriei agricole colective din Șag, tractorul Nicolae Hauner însămînțează zilnic cite 12—14 ha cu grâu.

### Nu pe măsura posibilităților

Intr-o seamă de gospodării colective din raza orașului, muncile agricole sînt în plină desfășurare. În unele gospodării s-a terminat nu numai recoltatul porumbului ci și eliberatul terenului, ca de pildă la Gal-Bujac, Fintinele, Livada, Sinteamă etc. Dacă în această privință lucrurile stau multumitor, nu același lucru se poate spune despre arături și însămînțări. Astfel, deși la Fintinele s-a terminat eliberarea terenului de tulpă, nu s-a arat decât 52 la sută din suprafața planificată. Acesta este aspectul și la însămînțări. La Fintinele nu s-a semănat decât 28 la

sută din plan. Mai curioasă este situația de la Aradul Nou și Gal-Bujac unde, deși s-a arat peste 90 la sută din suprafața planificată, nu s-a semănat nici 50 la sută din grâu, dovadă că nu este folosită întreaga capacitate de lucru a mașinilor de semănat. Lucrările agricole în raza orașului trebuie grabite. Numai așa se vor crea condiții, prin însămînțarea la timp a cerealelor păioase, să se obțină recolte sporite în anul viitor.

### Ce ne spune situația dintr-o singură zi

În ziua de 18 octombrie, în gospodăriile colective din raion s-au arat 1019 ha și s-au însămînțat 1255 ha. Ținând cont însă de viteza zilnică planificată, trebuie să arătăm că această e cu totul insuficientă. De fapt situația din ultimele zile dovedește că sistematic ritmul zilnic la arături și însămînțări, nu este respectat în gospodăriile colective din raion, din cauză că nu sînt folosite tractorii și mașinile la întreaga lor capacitate. La Șag bunăoară, deși există teren pregătit, s-a însămînțat foarte puțin pentru că n-au fost puse nici plină acum în funcție toate mașinile de semănat. Apoi, cum să avanseze lucrările de la Felnic, cînd la fel n-au fost puse încă în funcție toate mașinile de semănat existente. Asemenea cazuri există și în alte gospodării colective, cazuri care explică în cea mai bună măsură nerealizarea ritmului zilnic la însămînțări.

### Cu însămînțările pe terminate

La gospodăria agricolă colectivă din Satu Mare toate etapele lucrărilor sînt în plină terminare cît mai grabnică a însămînțării de toamnă. Plină în ziua de 19 octombrie au fost însămînțate 375 hectare cu grâu, 60 hectare cu orz și 10 hectare cu secară furajeră. Gospodăria mai are de însămînțat 125 ha cu grâu, terenul fiind pregătit în vederea însămînțării. Un aport deosebit la lucrările de însămînțări au adus tractoriștii Milovan Ivanov, Mihail Petrov, precum și Nicolae Codruș, Dumitru Trip, care lucrează pe semănători, și alții care au respectat întocmai indicațiile la semănat.



### Excursii organizate de ONT Carpați

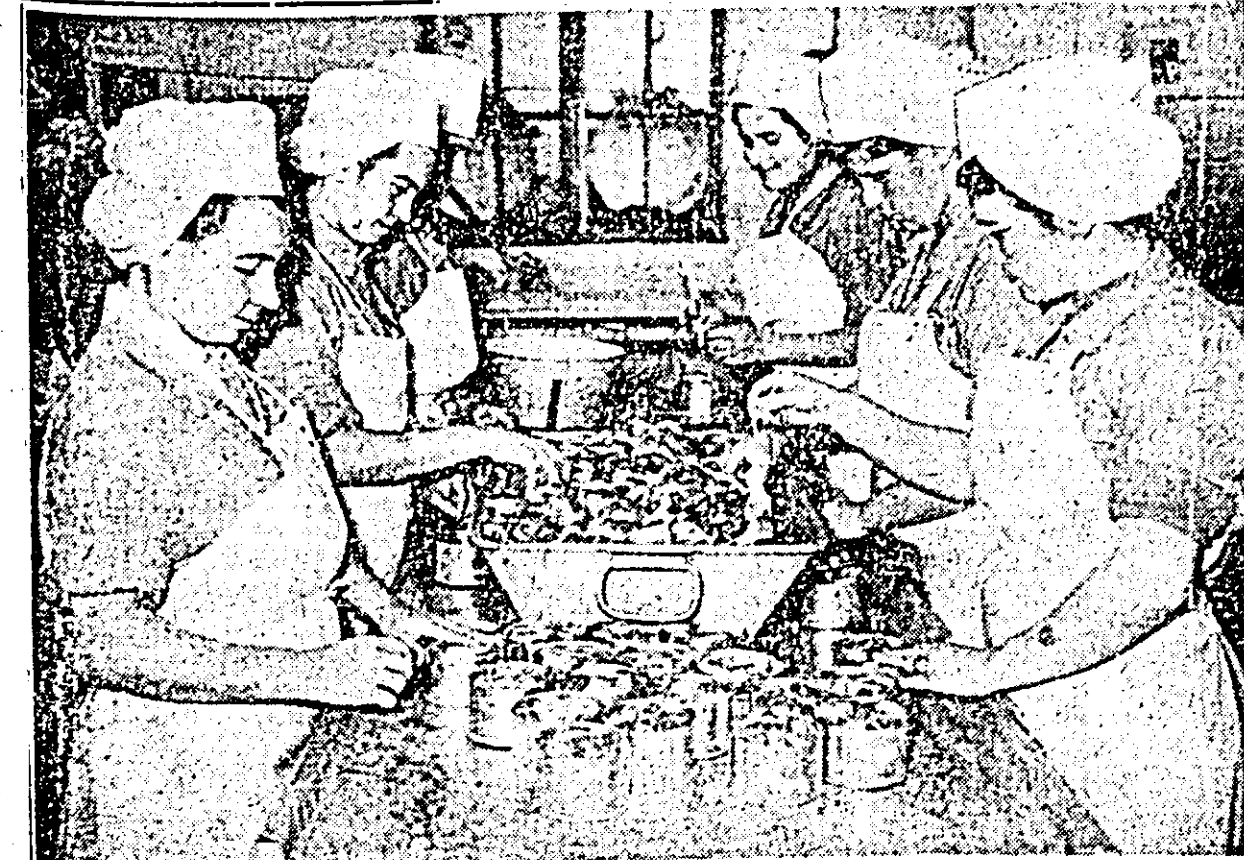
ONT Carpați, agenția Arad organizează la fiecare sîrșit de săptămînă excursii pentru oamենii muncii cu scopul de a cunoaște frumusețile patriei, locurile istorice. Astfel, se organizează excursii de 1—2 zile la București și Doitana, la Oradea, Cluj și Herculane. De asemenea cei care doresc să-și petreacă concediul de odihnă în pitoreștile stațiuni balneo-climaterice din țară. ONT Carpați asigură bilete de odihnă cu tariful redus.

### Un spectacol reușit

Ansamblul srbesc de stat din Timișoara, a prezentat, pe scena căminului cultural din comuna Secușigiu, un frumos program de cîntece și jocuri populare. La acest spectacol au participat peste 350 de colectiviști din comuna Secușigiu și din satele aparținătoare. De un deosebit succes s-au bucurat jocurile populare românești, srbesti, maghiare și germane, care au fost prezentate la o înaltă înălțime artistică. D. LEPADATU, coresp.

### Trebuie grabit recoltatul și transportul porumbului

În gospodăriile de stat din raion, recoltatul porumbului s-a efectuat în proporție de 95 la sută. Mai suprateț mai au încă de recoltat gospodăriile de stat din Nădlac și Semlac, unde trebuie intensificată această lucrare. Trebuie luate măsuri pentru transportul în cel mai scurt timp a porumbului recoltat, care se găsește încă în mari cantități pe cîmp, mai cu seamă la gospodăriile de stat din Orășoara, Semlac, Nădlac și Sînpetru German.



### Noi grădinițe pentru copii

Cetățenii din Aradul Nou au primit cu bucurie vestea că pentru copiii lor s-au înființat încă două grădinițe. Una e pe strada Cîmpia Turzii nr. 43, iar cealaltă pe strada Ogoșului nr. 14.

Amănăziile necesare s-au făcut prin contribuția voluntară a locuitorilor din cartier, mobilitate de deputați și comitetele de stradă. În grădinițe, copiii au la îndemînă tot ce le trebuie, iar părinții își pot vedea liniștiți de treburile lor.

### La ICOA se con truieste o nouă remiză

De cîtva timp ICOA a început lucrări importante în vederea amenajării unei remize noi pentru tramvaie și autobuzuri. Nu peste mult timp, vechea remiză din fața stației CFR va dispărea. Ea va fi demolată, deoarece în locul ei se vor construi blocuri moderne de locuințe, conform planului de sistematizare a orașului nostru.

### ConsERVE DE CARNE

Un aspect din munca din aceste zile la fabrica "Refacerea". O dată cu apropierea iernii și secția conserve de carne și-a reluat activitatea, după cum se poate vedea și din elușul de mai jos. Și în fiecare zi pleacă de aici zeci de cutii pe etichetele cărora poți citi: "Carne de porc în suc propriu", sau "Carne de porc cu fasole albă".

### Rămăși în urmă

În ultimele zile, la GAS Nădlac, Peleca și Șirna însămînțatul grului s-a făcut pe o mare suprafață. Aici, în câteva zile, această lucrare va fi terminată. Mult rămase în urmă la însămînțări sînt gospodăriile de stat din Semlac, Orășoara și Vinga, care mai au de semănat încă cea 900 ha fiecare.

### Noi lucrări luate în studiu de inginerii uzinei

Ing. Clodanu Hortensia de la uzina "Iosif Rangheș" a întreprins un studiu al locurilor de muncă unde se petrec deosebite accidente, în vederea reducerii numărului de accidente prin construirea unor dispozitive de siguranță în unele puncte de lucru.

### Expoziție de mobilă

În noul bloc construit de curînd pe bulevardul Magheru în fața cinematografului "Patria" din Capitală s-a deschis o expoziție de mobilă. Sînt prezentate produsele a peste 20 de întreprinderi din București, Brașov, Oradea, Sibiu, Iași, Timișoara etc., aparținînd Ministerului Economiei Forestiere. Expoziția cuprinde circa 500 de exponate — mobilier pentru dormitoare, sufragerii, camere de lucru, bucătării etc. Expoziția va fi deschisă circa o lună de zile. Cele mai apreciate exponate urmează să fie produse pe scară industrială în cursul anului viitor.

# Lucrările celui de-al XXII-lea Congres al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice

MOSCOVA 20 (Agerpres). — TASS transmite: La 20 octombrie în sala Congreselor din Kremlin au continuat lucrările Congresului al XXII-lea al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice. Au continuat dezbaterile pe marginea Raportului Comitetului Central al P.C.U.S. și a Raportului cu privire la proiectul de Program al partidului, în ședința de dimineață a fost prezentat Raportul Comitetului de validare.

Luînd primul cuvîntul, VELI IUSUF AHUNDOV, prim-secretar al C.C. al Partidului Comunist din Azerbaidjan, a declarat că comuniștii din Azerbaidjan împreună cu întregul partid aprobă pe deplin linia leninistă și activitatea practică a Comitetului Central al P.C.U.S., trasată de Congresul al XX-lea. Succesele Azerbaidjanului sînt un rezultat al prieteniei popoarelor U.R.S.S.

EKATERINA FURTEVA, membră a Prezidiului C.C. al P.C.U.S., ministrul Culturii al U.R.S.S., a declarat că sub ochii actualilor generații în Uniunea Sovietică a avut loc o mare revoluție culturală. Aceasta a avut loc după cum a prevăzut Lenin, pe baza puterii muncitorești-fărănești și a orînduirii sovietice. Furteva a comunicat printre altele, că în U.R.S.S. se editează cărți și reviste în 89 de limbi ale popoarelor Uniunii Sovietice și în 47 de limbi străine. Au crescut deosebit de mult cercințele spirituale ale populației rurale. În localitățile sătești există 115.000 de cluburi și peste 100.000 de biblioteci. În țară au fost organizate 600 teatre de artiști amatori, 9 milioane de oameni activează în cercurile de artiști amatori, s-au înființat circa 1000 de studii cinematografice de amatori. Furteva a denumit această mișcare culturală a țării.

## Cuvîntarea tovarășului GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ

Dragi tovarăși, Permiteți-mi ca în numele Partidului Muncitoresc Român, al clasei muncitoare și al întregului popor român să transmit o fierbinte și frățească salut Co. gresului al XXII-lea al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, glorioșului partid al lui Lenin, și eroicului popor sovietic.

Raportul de activitate al C.C. al P.C.U.S., prezentat la Congres de tovarășul Hrușciov, înfățișează bilanțul grandos al succesei obținute de poporul sovietic în toate domeniile construcției comunismului. Gigantica creștere a puterii economice a U.R.S.S., dezvoltarea rapidă și multilaterală a industriei, marile realizări obținute în agricultură, epocile de succes ale științei și tehnicii sovietice care au cucerit prioritatea în întrecerea "înmăcării", hotărîtoare, continuă ridicarea "bunătății" celor ce muncesc constituie confirmarea practică a justeții și clarviziunii hotărîrilor adoptate de Congresul XX și XXI ale P. C. U. S., care au dat un puternic avînt forțelor creatoare ale poporului sovietic.

Victoriile repurtate de poporul sovietic sporesc necontenit prestigiul Uniunii Sovietice și al întregului lagăr socialist, aducînd un aport considerabil la creșterea continuă a forțelor de atracție pe care o exercită comunismul asupra popoarelor lumii. Partidul nostru, ca și întreaga mișcare comunistă și muncitorească, dau o înaltă prejude și manifestă dragoste și stimă tovarășească față de Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, de lucrarea sa conducere leninistă, în frunte cu primul secretar al Comitetului Central, înfăcăratul luptător pentru cauza marxism-leninismului, tovarășul Nikita Sergheevici Hrușciov, pentru activitatea uriașă pe care P.C.U.S. o consacra intereselor propriului popor și cauzel comunismului și păcii, pentru principialitatea și întransigența cu care apără puritatea măreței noastre învățături împotriva oricăror abateri sau denaturări, ținînd sub steaguri marxism-leninismului și al internaționalismului proletar.

Datorită uriașei experiențe istorice și contribuției excepționale pe care a adus-o în tot cursul existenței sale la dezvoltarea marxism-leninismului, Congresele Partidului Comunist al Uniunii Sovietice sînt evenimente de o însemnătate deosebită de o însemnătate deosebită nu numai pentru poporul sovietic, ci și pentru întreaga mișcare comunistă mondială, pentru întreaga omenire.

Un asemenea eveniment l-a constituit Congresul al XX-lea ale căru hotărîri, aprobate cu căldură de toate partidele frățegii, au deschis o etapă nouă în mișcarea comunistă internațională. Tezele Congreselor al XX-lea și al XXI-lea ale P.C.U.S. au fost o călăuză a partidelor comuniste și muncitorești în elaborarea documentelor programatice ale mișcării comuniste și muncitorești — declarațiile Constituțiilor de la Moscova din 1957 și 1960.

Congresul al XXII-lea, la care avem bucuria să asistăm, are o uriașă însemnătate internațională, deoarece lui li revine misiunea de a adopta noul program al P.C.U.S., programul construirii fazel superioare a comunismului. Partidul nostru vede în pro-

lectul de Program al P.C.U.S. un strălucit document al marxism-leninismului creator — măiestru al epocii contemporane. Tovarășul Hrușciov spunea cu deplin temel că programul P.C.U.S. marchează o nouă etapă în dezvoltarea teoriei revoluționare a lui Marx, Engels, Lenin. Din nou, ca de atîtea ori în glorioasa sa istorie, P.C.U.S., mergînd pe căi încă nebatate de nimeni, croiește prin gîndire și faptă drumuri noi pe care vor merge toate popoarele.

Generalizînd experiența universal-valabilă în esența ei a Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, a mișcării comuniste internaționale și exprimînd cerințele legitime ale dezvoltării sociale, proiectul de Program și rapoartele prezentate la Congres de tovarășul Hrușciov, analizează în mod riguros științific procesul de trecere de la economia socialistă la economia comunistă, de crearea a bazei tehnico-materiale a comunismului și fărîmă a relațiilor sociale comuniste, de transformare a statului dictatorial proletar în stat al întregului popor, de fărîmă a conștiinței și moralei comuniste — a omului noul societății, de dezvoltare multilaterală a personalității umane.

Proclamînd în mod solemn că încă generația actuală de oameni sovietici va trăi în comunism, proiectul de Program și rapoartele prezentate, la Congres desfășoară înaintea popoarelor tabloul grandios al societății comuniste, care aduce deplină satisfacere a cerințelor materiale și spirituale ale celor ce muncesc, pacea, libertatea și fericirea omenirii.

Referindu-se la activitatea a organizației de partid a regiunii Gorki, LEONID EFREMOV, prim-secretar al Comitetului regional Gorki (R.S.F.S.R.) al P.C.U.S. a subliniat că comuniștii își orientează eforturile în primul rînd, în direcția dezvoltării economiei naționale. După Congresul al XX-lea al P.C.U.S., în întreprinderile din regiune, producția industrială a sporit de 1,6 ori. Colectivele uzinelor creează noi mașini și mașini-unelte. Constructorii de nave din Gorki construiesc nave fluviale și maritime ale viitorului. În ajunul congresului la Uzina "Krasnoe Sormovo" a fost construită nava fluvială rapidă cu zburător subacvatic "Sputnik" pentru 300 de pasageri.

În cuvîntarea rostită în cadrul Congresului MISTISLAV KELDIȘ, președintele Academiei de Științe a U.R.S.S., a declarat că oamenii de știință sovietici vor îndeplini sarcinile trasate: consolidarea pozițiilor înalte cucerite de Uniunea Sovietică în cele mai importante ramuri ale științei și deținerarea locului de frunte în știința mondială, în toate direcțiile principale. Intreaga lume — a spus el — este umită de realizările noastre în domeniul cuceririi

vede în imaginea societății comuniste trasată de proiectul de Program imaginea propriului său viitor de înflorire multilaterală, de înaltă bunăstare materială și culturală.

Călăuzindu-se după mărețea învățătură leninistă, după experiența Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, partidul nostru conduce poporul român pe drumul desăvîșirii construcției socialiste.

Se înfăptuiește cu succes planul de șase ani adoptat de Congresul al III-lea al P.M.R., toate ramurile economiei naționale cunosc o creștere impetuoasă, dezvoltîndu-se pe o linie mereu ascendentă.

În primul doi ani al planului șezenal sarcinile în domeniul industriei socialiste se realizează cu însemnate depășiri, anul acesta volumul producției industriale fiind cu peste 1/3 superior cel din 1959. Această creștere este bazată în primul rînd pe ridicarea continuă a nivelului tehnico-productiv și a productivității muncii.

Se îndeplinește pas cu pas sarcinile stabilite de partid în construcția socialistă la sate. Rezultatele pozitive ale cooperativizării agriculturii se vădesc în sporirea continuă a producției agricole, vegetale și animale, în satisfacerea în măsură tot mai mare a cerințelor crescînde de aprovizionare a oamenilor muncii cu produse agro-alimentare și a industriei cu materii prime, în creșterea nivelului de trai și de cultură al țărănilor.

Pe baza dezvoltării continue a economiei și măririi veniturilor naționale crește bunăstarea oamenilor muncii, sporesc veniturile lor, mijloacele tot mai însemnate sînt alocate pentru cheitulelele social-culturale ale statului.

Muncind neobosit pentru prosperitatea patriei, poporul nostru își îndeplinește totodată îndatorirea internaționalistă de a aduce o contribuție cît mai mare la întărirea sistemului mondial socialist, la efortul comun pentru obținerea victoriei socialismului în întrecerea cu capitalismul.

Datorită relațiilor de colaborare statornicite în cadrul lagărului socialist și, în mod deosebit, datorită sprînjinelor internaționaliste, frățegii, al Uniunii Sovietice, înfrățindu-se tovarășește și întărind necontenit unitatea lagărului socialist — țările socialiste vor realiza mărețel obiective de a pași în cadrul aceleiași epoci istorice în comunism. Aceasta va însemna o cucerire imensă nu numai a popoarelor noastre, ci și a cauzel socialismului pe plan mondial.

Forța noastră stă în unitatea lagărului socialist, în coeziunea partidelor comuniste și muncitorești. Avem cu toții satisfacția că, spre binele cauzel celor muncitoare și în ciuda tuturor prorocirilor și uneltirilor reacțiunii imperialiste, unitatea de vederi și de acțiune a comuniștilor din lumea întreagă s-a întărit și mai mult.

Participarea la acest Congres a reprezentanților a 80 de partide frățegii prilejulește o nouă manifestare a unității mișcării comuniste mondiale, sub steagul învincibil al marxism-leninismului.

(Continuare în pag. a III-a)



# Cuvântarea tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej

(Urmare din pag. 1-a)

Din păcate, poziția adoptată de a timp încoace de conducerea Partidului Muncii din Albania se află în discordanță cu spiritul internaționalist de care sînt animate cele mai bune partide comuniste și muncitorești. Conducătorii Partidului Muncii din Albania au început să se îndepărteze de la linia generală a mișcării comuniste, exprimată în documentele constituțiilor din 1957 și 1960, deși acestea poartă și semnătura lor. Prin atitudinea ei, ei compromit colaborarea frățoasă cu țările socialiste, cu partidele comuniste și muncitorești. O astfel de atitudine dăunează atât intereselor unității lagărului socialist, cât și ale poporului albanez și constructorii socialismului în Albania. Împărțim pe deplin păneria exprimată aici și dacă aceste interese se sînt scumpe conducătorilor Partidului Muncii din Albania, ei trebuie să renunțe la concepțiile lor greșite și să revină pe drumul unității cu celelalte țări socialiste și partide frățești.

Tovarăși,

Proiectul de Program al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice răsună în întreaga lume ca o măreață chemare la pace și prietenie între popoare, pentru bunăstarea omului și dezvoltarea cooperării civilizate.

Pentru toate țările socialiste constituie un înalt exemplu de luptă dusă cu energie neseacă de Uniunea Sovietică. În apărarea păcii, spiritul de inițiativă pe care îl manifestă pentru a determina soluționarea problemelor litigioase internaționale, perseverența cu care promovează politica leninistă a coexistenței pașnice între toate statele fără deosebire de sistem social. Pe bună dreptate Uni-

unea Sovietică este privită de popoare ca forța principală și purtătoare de drapel al luptei pentru pace.

În această luptă țara noastră merge cu fermitate alături de Uniunea Sovietică. Republica Populară Română sprijină inițiativele și propunerile constructive ale Uniunii Sovietice și militează consecvent pentru normalizarea relațiilor internaționale și dezvoltarea colaborării între toate statele, manifestându-se ca un factor activ de menținere și consolidare a păcii. Împreună cu Uniunea Sovietică și cu celelalte țări socialiste țara noastră va luce și pe viitor, cu perseverență, politica de apărare a păcii.

Politica externă a Uniunii Sovietice și a celorlalte țări ale lagărului socialist își vadește eficacitatea în deplăsurile continue pe care le determină în opinia publică mondială, în procesul de izolare a ațătorilor la război, în creșterea continuă și unirea tot mai strinsă a forțelor mondiale ale păcii. Ea a constrins nu o dată pe imperialiști să dea înapoi de la dezașul unor aventuri militare, și avem convingerea că așa va fi și pe viitor!

Imperialismul internațional încearcă să împingă omenirea pe marginea prăpastiei războiului. În aceasta își găsește expresia corcui ale monopolștilor din SUA și din alte țări imperialiste, care intensifică cursa înarmărilor și isteria războiului rece.

Conștente de răspunderea ce le revine ca reazim al aspirațiilor de pace ale omenirii, țările socialiste depun în continuare toate eforturile pentru a asigura rezolvarea problemelor de importanță vitală pentru consolidarea păcii: încheierea Tratatului de pace german și normalizarea pe această bază a

situației Berlinului occidental, eliminându-se astfel principalul focar al primejiei de război, aflat în inima Europei, înlăptuirea dezarmării totale și generale, lichidarea imediată și deplină a colonialismului și a tuturor rămășițelor sale.

Forța politicii de pace dusă de Uniunea Sovietică și de celelalte țări socialiste constă în faptul că ea îmblănd eforturile pentru soluționarea pașnică, prin tratative, a problemelor litigioase, cu vigilența nestrăbătută față de uneltirile imperialiștilor. Cercurile largi ale opiniei publice, popoarele lubitoare de pace, care urmăresc eforturile continue ale țărilor noastre pentru consolidarea păcii, apreciază în mod just măsurile luate de acestea pentru întărirea capacității de apărare și asigurarea deplină lor securității, a libertății și independenței popoarelor.

Cu celtă putere a răsunat de la această înaltă tribună, în rapoartele prezentate de tovarășul Hrușciov, apelul la rațiune, la luciditate în numele poporului român ne asociem a acestui apel: este de mult timpul să se înțeleagă că problemele lumii contemporane pot fi rezolvate numai pornindu-se de la schimbările ireversibile survenite în viața omenirii, de la realitățile raportului de forțe!

Avem convingerea că prin lupta continuă și tot mai hotărâtă a forțelor păcii, prin mobilizarea largă a popoarelor și cu participarea activă a tuturor statelor lubitoare de pace poate fi impusă realizarea năzuințelor arzătoare a întregii umanități — salvagardarea păcii. Iar ca efect al preumprării crescînde a forțelor socialiste și al păcii asupra forțelor imperialiste și agresivele se deschide azi în fața popoarelor perspectiva excluderii definitive a războiului din viața societății.

Dragi tovarăș,

În lumea de azi, în care ațturul de sistemul socialist, imperialismul mal stăpînește încă o parte întinsă a planetei noastre, în care milioane și milioane de oameni al muncii se mal ață înălțuți în robla capitalistă, în care bîntuie războiul rece — idolele pline de măreție ale Congresului al XXII-lea al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice strălucesc cu o mare putere, asemenea Soarelui, luminind perspectivele de mine ale omenirii, cînd comunismul va triumfa pe plan mondial, iar popoarele libere și unite, trăind în pace și înțelegere frățoasă, își vor consacra nestîngherite toate energiile pentru dezvoltarea civilizatei și gloriei rațiunii umane.

Acasta va însemna trecerea de la preistorie la adevărata istorie a omenirii!

Partidul Muncitoresc Român, clasa muncitoare din Republica Populară Română și întregul nostru popor urează din toată inima eroicului popor sovietic și înteleptului său conducător, Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, succes deplin, strălucit, în realizarea noului său Program — planul grandios al victoriei comunismului.

Trăiască detașamentul de trunte al mișcării comuniste internaționale, gloriosul partid al lui Lenin — Partidul Comunist al Uniunii Sovietice!

Trăiască marile popor sovietic, constructor al comunismului!

Trăiască unitatea de nezdrunclnat a lagărului socialist și a mișcării comuniste mondiale!

Trăiască cauza victorioasă a marxim-leninismului!

Trăiască pacea în lumea întreagă (aplauze puternice, prolungite); asistența se ridică în picloare.

ULTIMELE ȘTIRI — Ultimele știri

ULTIMELE ȘTIRI — Ultimele știri

## Uriășul ecou internațional al lucrărilor celui de-al XXII-lea Congres al P. C. U. S.

### Un document care contribuie la slăbirea încordării internaționale

NEW YORK 20 (Agerpres). Raportul prezentat de N. S. Hrușciov la al XXII-lea Congres al P.C.U.S. a trept un deosebit interes în rândurile delegațiilor la cea de-a XVI-a sesiune a Adunării Generale a ONU. Delegații țărilor Asiei și Africii manifestă un mare interes față de acest raport. După părerea acestor delegații, raportul lui N. S. Hrușciov este pătruns de năzuința de a slăbi încordarea internațională și de a asigura coexistența pașnică.

Conducătorul delegației indonezience a declarat că raportul prezentat de N. S. Hrușciov este pătruns de spiritul realist al dragostei de pace.

Reprezentanții delegației Ceylonului și-a exprimat părerea că raportul lui N. S. Hrușciov constituie unul din cele mai importante documente din ultimii ani. El a subliniat că acest raport se referă nu numai la problemele arzătoare ale contemporaneității, ci toatădată la viitorul întregii omeniri.

Conducătorul delegației Nigerului a declarat, de asemenea, că delegația sa studiază cu toată seriozitatea raportul prezentat de N. S. Hrușciov. El și-a exprimat părerea că pentru popoarele Africii cel mai important capitol al raportului este acela în care este vorba de dezarmare. Africa, a spus el, va sprijini toate propunerile cu privire la înlăptuirea dezarmării deoarece dezarmarea constituie cea mai bună garanție a viitorului omenirii.

Conducătorul delegației Arabiei Saudite a manifestat un deosebit interes față de declarațiile pe care le-a făcut N. S. Hrușciov, cu privire la Tratatul de pace german. Aceste declarații, a spus el, sînt de natură să contribuie la slăbirea încordării internaționale.

După părerea conducătorului delegației Republicii Cipru, raportul prezentat de N. S. Hrușciov deschide calea spre tratative, iar tratativele reprezintă calea spre rezolvarea pașnică a problemelor litigioase.

Conducătorul delegației Liberei a arătat, printre altele, că raportul lui N. S. Hrușciov a produs o mare satisfacție și a trezit un deosebit interes în rândurile țărilor neangajate. Noua inițiativă a Uniunii Sovietice, a spus el, deschide largi perspective pentru tratative în scopul rezolvării tuturor problemelor arzătoare.

Reprezentantul Indiei a declarat că raportul lui N. S. Hrușciov contribuie la slăbirea încordării.

## O declarație de pace făcută întregii lumi

PARIS 20. Corresponsentul Akerpres transmite: Majoritatea presei franceze și-a concentrat atenția asupra rapoartelor prezentate în fața Congresului de către N. S. Hrușciov.

Ziarul „Figaro” consacră acestor rapoarte un articol pe opt coloane în care scoate în evidență pasagiile cele mai importante din capitolul privind situația internațională. De asemenea, într-un editorial apărut sub titlul revelator „Un pas spre destindere” Roger Massip, șef al rubricii externe a ziarului scrie în logătura cu declarația lui Nikita Hrușciov privitor la problema germană: „Această declarație, scrie comentariul, nu poate da decât un argument de greutate tuturor acelor care în occident sînt favorabili unei conferințe Est-Vest asupra Berlinului, și a Germaniei în ansamblu.”

„Combat” consideră că discursul pronunțat de N. S. Hrușciov în fața celui de-al XXII-lea Congres al P.C.U.S. „aduce un element de destindere și „perspective pentru tratative”.

În ce privește presa democratică, aceasta scoate în evidență perspectivele luminoase ce se deschid în fața Uniunii Sovietice și a poporului său. Ziarul „L’Humanite” subliniază că raportul lui N. S. Hrușciov prezintă „un bilanș de victorie lucidă și realistă, o lecție de morală comunistă, o declarație de pace făcută întregii lumi”.

„Libération” consideră că unii din capitoarele cele mai pasionante ale raportului lui N. S. Hrușciov este acela în care Hrușciov, a scos în relief schimbările care s-au produs pe arena internațională în raportul de forțe.”

## Victoria socialismului asupra capitalismului este inevitabilă

BEIRUT 20 (Agerpres). Presa libaneză continuă să acorde o deosebită atenție lucrărilor Congresului al XXII-lea al P.C.U.S. Numeroase ziare revale a cel pasaj din raportul lui N. S. Hrușciov în care spune că victoria socialismului asupra capitalismului este inevitabilă.

Acestă idee este exprimată în titlurile multor ziare. „Hrușciov a declarat: Victoria socialismului și înfrîngerea capitalismului sînt inevitabile” (ziarul „Al-Kifah”), „Hrușciov atacă capitalismul și prevede înlocuirea lui prin regimul socialist” („Al-Hajjat”), „Comunismul va triumfa în a doua jumătate a secolului al XX-lea” („Al Anywar”).

Referindu-se la problema Berlinului occidental, ziarul „Al-Hajjat” subliniază că „Hrușciov a deschis din nou poarta pentru reglementarea acestei probleme”.

Ziarul „An-Nida” scrie într-un articol redacțional că raportul lui N. S. Hrușciov „confirmă mărețelor idole leniniste și coexistența pașnică...” Ziarul subliniază de asemenea că poziția U.R.S.S. în lupta popoarelor împotriva imperialismului reflectă interesele popoarelor a-abe în lupta lor pentru independență politică și economică.

## Algerieni stabiliți în Franța deportați în Algeria

PARIS 20 (Agerpres). Prin această măsură samavolnică autoritățile franceze îl trimt pe algerienii „recalcitrații” în minile ultracolonialștilor care acționează în voie pe pămîntul algerian.

Referindu-se la demonstrațiile organizate în capitala Franței agențiile occidentale de presă subliniază că ele au avut un pronunțat caracter anticolonialist. După cum transmite agenția UPI, zecul de mii de algerieni au putut fi auziți scandînd „Algeria algerieniilor” și „Eliberați-l pe Ben Hella” (unul din conducătorii mișcării de eliberare algeriene aflat în închisoare — n.r.).

Prin această măsură samavolnică autoritățile franceze îl trimt pe algerienii „recalcitrații” în minile ultracolonialștilor care acționează în voie pe pămîntul algerian.

Referindu-se la demonstrațiile organizate în capitala Franței agențiile occidentale de presă subliniază că ele au avut un pronunțat caracter anticolonialist. După cum transmite agenția UPI, zecul de mii de algerieni au putut fi auziți scandînd „Algeria algerieniilor” și „Eliberați-l pe Ben Hella” (unul din conducătorii mișcării de eliberare algeriene aflat în închisoare — n.r.).

Prin această măsură samavolnică autoritățile franceze îl trimt pe algerienii „recalcitrații” în minile ultracolonialștilor care acționează în voie pe pămîntul algerian.

## Trupele marionetei Chombe au atacat trupele guvernului central congolez

ELISABETHVILLE 20 (Agerpres). Separatiștii katanghez devin din ce în ce mai insolenti. Agențiile occidentale de presă anunță că trupele marionetei Chombe au atacat la 19 octombrie trupele guvernului central congolez. Trupele congoleze au ripostat respingînd pe agresor la circa 50 kilometri în interiorul provinciei Katanga și provocîndu-l grele pierderi.

Din Elisabethville se anunță că în urma singurelor incidente ce s-au produs la 18 octombrie între jandarmeria katangheză și membrii tribului Baluba internați în lagărul de lîngă Elisabethville, „guvernul” katanghez a dat un ultimatum de 24 de ore ONU pentru a lua măsuri de destindere a lagărului. „În caz contrar — a amenințat „ministriul” katanghez, Evaristo Kimba — poliția și trupele katangheze vor îndeplini ele însele această sarcină”. Chie ca lui Chombe — relatează agenția France Presse — a dat dispoziții ca membrii tribului Baluba să nu mai fie lăsați să vină la Elisabethville pentru a căuta de lucru. De asemenea s-a interzis negustorilor de a mai vinde membrilor tribului Baluba mărfuri și produse alimentare, condamnînd astfel, literalmente, la foamete pe membrii acestui trib.

Agenția France Presse menționează că în lagărul de lîngă Elisabethville se găsec circa 30.000 de refugiați din tribul Baluba care, sub protecția ONU, trăiesc în condiții mizerabile, prolice epidemiiilor.

Acesta — remarcă agenția — se adaugă și continua maltratare la care sînt supuși aceștia de către jandarmeria katangheză sub ochii nepăsători ai trupelor de „protecție” ale ONU.

## Lucrările celui de-al XXII-lea Congres al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice

(Urmare din pag. 1-a)

Intîmpinat cu aplauze furtunoase de către întreaga asistență, ANTONIN NOVOTNY, șeful delegației Partidului Comunist din Cehoslovacia, a declarat că noul Program al P.C.U.S. „ne-a întărit convingerea că și în Cehoslovacia, actuala generație va trăi în comunism și ne-a însușit înă la îndeplinirea acestei sarcini”.

Novotny a declarat că Programul P.C.U.S. va asigura noi victorii fără precedent în trecerea pașnică dintre socialism și capitalism.

Înrîurirea Programului P.C.U.S. asupra mersului dezvoltării internaționale se și face simțită — a declarat Antonin Novotny, și a adăugat că ea a exercitat o mare influență asupra tuturor forțelor care luptă împotriva imperialismului pentru pace.

În aceste zile istorice, a declarat Novotny, ne dăm seama odată mal mult de rolul pe care l-a avut și continuă să-l aibă Congresul al XX-lea al P.C.U.S. care a indicat întregii omeniri o cale largă spre asigurarea păcii și progresului.

Novotny a condamnat acțiunile sclzoniste ale actualilor conducători albanezi, îndreptate împotriva leninismului.

După cuvîntarea lui Antonin Novotny, ședința de vineri dimineața a Congresului al XXII-lea a luat sfîrșit.

In ședința din după-amiaza zilei de 20 octombrie a Congresului al XXII-lea al P.C.U.S., primul vorbitor a fost BALIȘ OVEZOV, prim-secretar al C.C. al P.C. din Turkmenia.

În anii puterii sovietice, a spus Ovezov, ca urmare a înlăptuirii politicii naționale leniniste, industria și agricultura Turkmeniei s-au dezvoltat rapid. În republică crește într-un ritm accelerat industria petroliferă, chimică și alte ramuri industriale. În prezent, Turkmenia produce mult mal mult bambac decit Iranul și Afganistanul la un loc.

Vorbitorul a citat date ce caracterizează dezvoltarea largă a învățămîntului și culturii în Turkmenia. Din punct de vedere al numărului de studenți raportați la 10.000 de locuitori — a spus el — Turkmenia a depășit multe țări capitaliste dezvoltate, inclusiv SUA.

Delegații și invitații la Congres au ascultat cu mare atenție cuvîntarea lui ANASTAS MIKOIAN, care a făcut o analiză amănunțită a concepțiilor antipartinice ale lui Molotov și celorlalte fracționiști.

Plenara C.C. al P.C.U.S. din lunie 1957, a crătat A. I. Mikolan, a zdrobit grupul antipartinic atit din punct de vedere ideologic cit și pe plan organizatoric. Au învins — spiritul inovator și principiile leniniste, a învins lipla leninistă, a învins Comitetul Central leninist. În frunte cu Nikita Hrușciov. „La Congresul

Referindu-se la actuala situație internațională, Walter Ulbricht a relevat că în prezent principala pericol de război vine din partea Germaniei occidentale. Berlinul occidental, a spus el, poate deveni un al doilea Sarajevo. Încheierea Tratatului de pace cu Germania este o sarcină ce nu suferă aminorare. Acest tratat va lega milioanele revanșarilor vest-germani și le va tăia poarta de aventuri, a declarat Walter Ulbricht. Prietenia și alianța cu Uniunea Sovietică apră cu nădejde R.D. Germană de tentațiile imperialiștilor.

Delegații și invitații la Congres i-au aplaudat călduros pe PALMIRO TOGLIATTI, secretarul general al Partidului Comunist Italian, care a lupt apol cuvîntul.

Togliatti a subliniat că Congresul al XX-lea al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice a avut pentru mișcarea comunistă internațională și pentru Partidul Comunist Italian o importanță la fel de mare ca și pentru P.O.U.S.

Partidul Comunist Italian — a spus vorbitorul — aprobă în întregime critica adusă conducerii Partidului Muncii din Albania care se îndepărtează de la principiile internaționalismului.

A laud apol cuvîntul tovarășului GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ, conducătorul delegației Partidului Muncitoresc Român, care a fost primit cu vii și îndelungate aplauze de către delegații și invitații la Congres.

JANOS KADAR, prim-secretar al C.C. al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar, primit cu aplauze puternice, a transmis un salut frățesc Congresului al XXII-lea al P.C.U.S. și întregului popor sovietic. Toți comunistii ungari, a spus Kadar, toți ungurii cinstiți cărora le sînt scumpe interesele socialiste și păcii aprobă în întregime linia Congresului al XXII-lea al P.C.U.S. și rapoartele prezentate la Congres.

Janos Kadar a declarat că este necesar să se ducă o luptă principială intransigentă împotriva concepțiilor greșite ale conducătorilor albanezi.

Acum — a spus în continuare J. Kadar — republica noastră este mal puternică decit oricînd. Contrarevoluția a fost înormintată, partidul și poporul sînt unite, oamenii muncii înțeleg partidul, îl urmează cu cărmăre. Sîntem profund recunoscători fraților sovietici pentru ajutorul acordat poporului ungar într-o perioadă grea.

Janos Kadar a declarat că în prezent una din sarcinile nemijlocite ale popoarelor este de a încheie capitolul celui de-al doilea război mondial.

Cu aceasta ședința de vineri după-amiază a Congresului al XXII-lea al P.C.U.S. a luat sfîrșit. Lucrările Congresului continuă Sîmbătă.

Referindu-se la actuala situație internațională, Walter Ulbricht a relevat că în prezent principala pericol de război vine din partea Germaniei occidentale. Berlinul occidental, a spus el, poate deveni un al doilea Sarajevo. Încheierea Tratatului de pace cu Germania este o sarcină ce nu suferă aminorare. Acest tratat va lega milioanele revanșarilor vest-germani și le va tăia poarta de aventuri, a declarat Walter Ulbricht. Prietenia și alianța cu Uniunea Sovietică apră cu nădejde R.D. Germană de tentațiile imperialiștilor.

Delegații și invitații la Congres i-au aplaudat călduros pe PALMIRO TOGLIATTI, secretarul general al Partidului Comunist Italian, care a lupt apol cuvîntul.

Togliatti a subliniat că Congresul al XX-lea al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice a avut pentru mișcarea comunistă internațională și pentru Partidul Comunist Italian o importanță la fel de mare ca și pentru P.O.U.S.

Partidul Comunist Italian — a spus vorbitorul — aprobă în întregime critica adusă conducerii Partidului Muncii din Albania care se îndepărtează de la principiile internaționalismului.

A laud apol cuvîntul tovarășului GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ, conducătorul delegației Partidului Muncitoresc Român, care a fost primit cu vii și îndelungate aplauze de către delegații și invitații la Congres.

JANOS KADAR, prim-secretar al C.C. al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar, primit cu aplauze puternice, a transmis un salut frățesc Congresului al XXII-lea al P.C.U.S. și întregului popor sovietic. Toți comunistii ungari, a spus Kadar, toți ungurii cinstiți cărora le sînt scumpe interesele socialiste și păcii aprobă în întregime linia Congresului al XXII-lea al P.C.U.S. și rapoartele prezentate la Congres.

Janos Kadar a declarat că este necesar să se ducă o luptă principială intransigentă împotriva concepțiilor greșite ale conducătorilor albanezi.

Acum — a spus în continuare J. Kadar — republica noastră este mal puternică decit oricînd. Contrarevoluția a fost înormintată, partidul și poporul sînt unite, oamenii muncii înțeleg partidul, îl urmează cu cărmăre. Sîntem profund recunoscători fraților sovietici pentru ajutorul acordat poporului ungar într-o perioadă grea.

Janos Kadar a declarat că în prezent una din sarcinile nemijlocite ale popoarelor este de a încheie capitolul celui de-al doilea război mondial.

Cu aceasta ședința de vineri după-amiază a Congresului al XXII-lea al P.C.U.S. a luat sfîrșit. Lucrările Congresului continuă Sîmbătă.

Referindu-se la actuala situație internațională, Walter Ulbricht a relevat că în prezent principala pericol de război vine din partea Germaniei occidentale. Berlinul occidental, a spus el, poate deveni un al doilea Sarajevo. Încheierea Tratatului de pace cu Germania este o sarcină ce nu suferă aminorare. Acest tratat va lega milioanele revanșarilor vest-germani și le va tăia poarta de aventuri, a declarat Walter Ulbricht. Prietenia și alianța cu Uniunea Sovietică apră cu nădejde R.D. Germană de tentațiile imperialiștilor.

Delegații și invitații la Congres i-au aplaudat călduros pe PALMIRO TOGLIATTI, secretarul general al Partidului Comunist Italian, care a lupt apol cuvîntul.

Togliatti a subliniat că Congresul al XX-lea al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice a avut pentru mișcarea comunistă internațională și pentru Partidul Comunist Italian o importanță la fel de mare ca și pentru P.O.U.S.

Partidul Comunist Italian — a spus vorbitorul — aprobă în întregime critica adusă conducerii Partidului Muncii din Albania care se îndepărtează de la principiile internaționalismului.

A laud apol cuvîntul tovarășului GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ, conducătorul delegației Partidului Muncitoresc Român, care a fost primit cu vii și îndelungate aplauze de către delegații și invitații la Congres.

JANOS KADAR, prim-secretar al C.C. al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar, primit cu aplauze puternice, a transmis un salut frățesc Congresului al XXII-lea al P.C.U.S. și întregului popor sovietic. Toți comunistii ungari, a spus Kadar, toți ungurii cinstiți cărora le sînt scumpe interesele socialiste și păcii aprobă în întregime linia Congresului al XXII-lea al P.C.U.S. și rapoartele prezentate la Congres.

Janos Kadar a declarat că este necesar să se ducă o luptă principială intransigentă împotriva concepțiilor greșite ale conducătorilor albanezi.

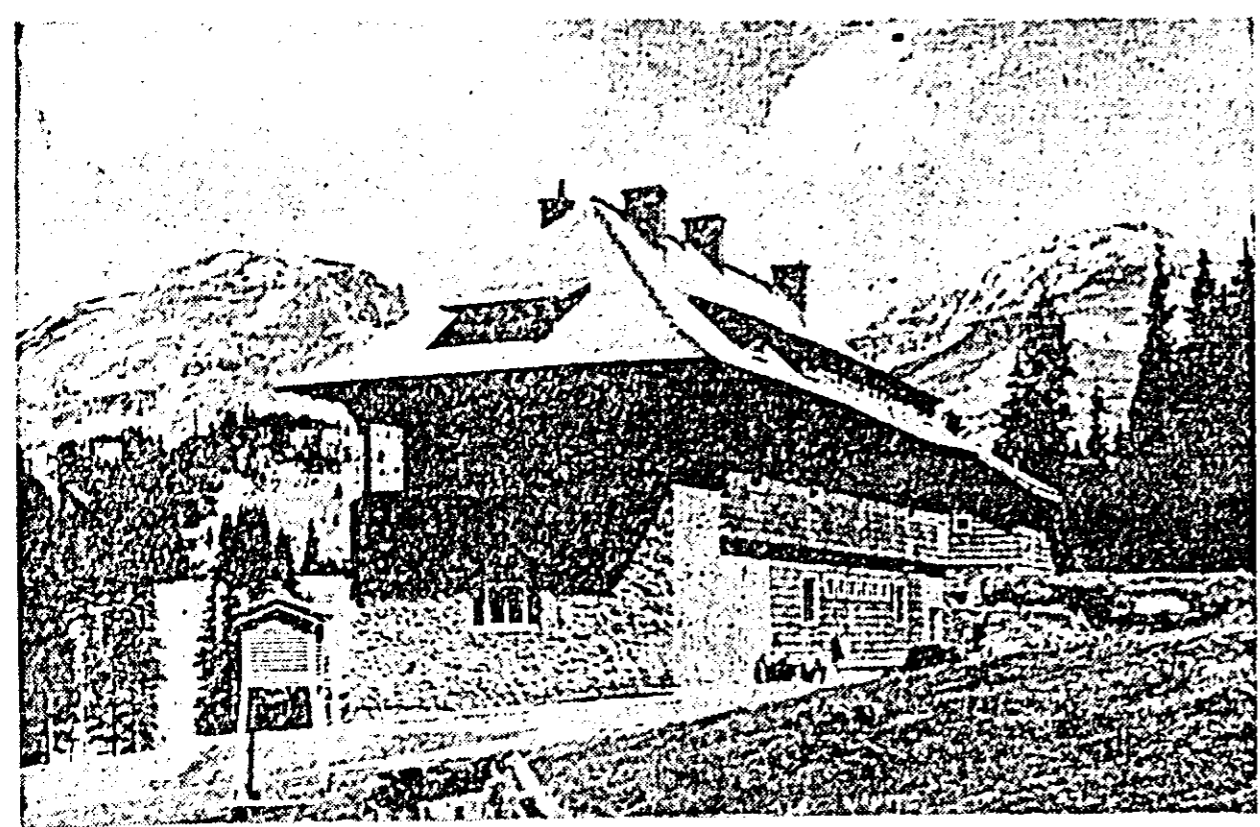
Acum — a spus în continuare J. Kadar — republica noastră este mal puternică decit oricînd. Contrarevoluția a fost înormintată, partidul și poporul sînt unite, oamenii muncii înțeleg partidul, îl urmează cu cărmăre. Sîntem profund recunoscători fraților sovietici pentru ajutorul acordat poporului ungar într-o perioadă grea.

Janos Kadar a declarat că în prezent una din sarcinile nemijlocite ale popoarelor este de a încheie capitolul celui de-al doilea război mondial.

Cu aceasta ședința de vineri după-amiază a Congresului al XXII-lea al P.C.U.S. a luat sfîrșit. Lucrările Congresului continuă Sîmbătă.

TREBUJE ÎNCEPUTE CIT MAL REPEDE TRATIVE ÎN PROBLEMA BERLINULUI

Lund cuvîntul la 19 octombrie în parlamentul norvegian, ministrul Afacerilor Externe al Norvegiei, Harvard Lange, a declarat că guvernul său consideră că trebuie începute cit mal repede cu puțință tratative în problema Berlinului „înalte ca situația să se înrăutățească și mal mult”. Ministrul norvegian a declarat, de asemenea, că „o soluție, potrivit liniilor planului Rapacki — prevăzînd crearea unei zone demilitarizate în centrul Europei — ar putea fi luată în considerație ca o încercare de a micșora încordarea internațională.”



In Bucegi a căzut, zilele acestea, prima zăpadă, semn al apropiației toamnei.  
IN CLIȘEU: un aspect de la cabana Peștera, din Bucegi.

## Noi aparate electronice

Recent, întreprinderea „Elektronika” din Sofia, care produce aparate electronice de măsurat, automate și mașini de calculat, a împlinit un an de existență. În cinstea acestei aniversări inginerii și proiectanții fabricii au pregătit câteva produse noi, care vor intra în producție.

Patriu dintr-o astfel de punte universală de măsurat, un generator de semnale pentru unde ultrascurte, un oscilograf și un detector sint aparat de măsurat, folosite în special în radiotehnică și la fabricarea

aparatelor de radio și televizoare, în institutele de cercetări științifice. Ele sînt larg folosite și de către toți electrotehnicienii și radioamatorii. În afară de acestea au fost realizate prototipurile unuia rețea electronică pentru măsurarea timpului, destinat reglementării duratei unor procese de producție sau de laborator.

Colectivul întreprinderii a realizat și un radiometru portativ, folosit la detectarea și măsurarea intensității radiațiilor dăunătoare omului și altor ființe. Aparatul va cunoaște o largă utilizare și în explorările geologice, în mine, în laboratoarele fizico-chimice, în cabinetele Röntgen, de radiologie, precum și în cercetările făcute cu ajutorul atomilor „marcați” și în studierea unor locuri sau obiecte „contaminate”.

## Agricultorii zburători

În primăvara anului 1956, la Anklam, regiunea Neubrandenburg, a luat ființă un centru de aviochimie — o ramură nouă a aviației civile „Lufthansa”. O serie de avioane au fost specializate pentru a putea veni în ajutorul agriculturii, spre a putea folosi la pulverizarea îngrășămintelor chimice pe ogoare și la combaterea dăunătorilor culturilor agricole.

În 1960 un avion al acestui serviciu a pulverizat zăcă îngrășămintă chimică, în medie pe o suprafață de 75 ha, iar în cursul unei campanii de combatere a dăunătorilor el a operat chiar pe o suprafață de 300 ha pe zi.

Piloții centrului de aviochimie primesc o pregătire specială care să le permită efectuarea în bune condiții a zborurilor la mică înălțime, care sînt uneori numai la 5 metri deasupra pămîntului.

El sînt în mod obligatoriu absolvenți ai școlii de protecție a plantelor. Iarna piloții urmează cursuri de agrotehnică și biologie.



Întreprinderile pentru aparate electrice „Famed 1” din Lodz au început producția în serie a aparatelor „Ultron”. Funcționând cu ultrasunete, aparatul a dat rezultate remarcabile în tratamentul bolilor reumatice.

## Producția de aparate de radio

În Republica Populară Chineză se produce în prezent peste 100 tipuri de aparate de radio. De o popularitate deosebită se bucură aparatul de radio „Panda” produs la Nankin, frumos finisat și posedînd o bună sonoritate.

Orașul Nankin, unde înaltele de eliberare există doar un mic atelier de radio, a devenit în anul puterii populare unul din centrele industriei radiotehnice a țării. Începînd din 1952, fabrica de aparate de radio din Nankin produce diferite tipuri de receptoare fabricate în întregime din piese indigene.

## Pentru prevenirea exploziilor

Recent, colectivul Institutului de cercetări pentru industria constructoare de aparate din Budapesta a elaborat prototipul unui nou aparat, care servește la prevenirea exploziilor conductelor de petrol.

Cu ajutorul noului aparat se controlează compoziția aerului la stațiile de pompare cu telecomandă. Aparatul este prevăzută cu un dispozitiv, care este așezat deasupra instalației de pompare. Dacă din cauza unei defecțiuni petrolul se scurge din conductă, sau se încălzește prea mult, vaporii intră în dispozitivul respectiv și produc o reacție. Aparatul sesizează acest lucru, semnalizează la pupitrul de comandă și pune în funcțiune instalația de ventilație. Dacă cu toate aceste măsuri vaporii de petrol continuă să se mențină la stația de pompare, aparatul comandă oprirea instalației de pompare și închiderea robinetelor conductelor.

În prezent, colectivul Institutului elaborează proiectele unei instalații pneumatice pentru semnalizarea la distanță a temperaturii unui corp. Noul aparat va putea fi folosit în locurile unde există pericol de explozie.

# de TOATE pentru TOATE

## ȘTIINȚĂ

**MARELE SAVANT I. P. Pavlov a tratat un om grav rănit care a dormit timp de 20 de ani, și că după această perioadă persoana respectivă s-a vindecat. În tot acest timp îndelungat bolnavul a fost sub controlul observației a ilustrului medic.**

**CU MI DE ANI înaltele erei noastre, oțelul era cunoscut de către asirieni și că datorită cunoașterii modului său de fabricație, aceștia și-au putut menține un timp îndelungat supremația asupra lumii antice, construind arme deosebit de puternice? Și că babilonienii cunoșteau producerea bitumului, cu ajutorul lui pavindu-și străzile?**

**PRIMA școală superioară din țara noastră, unde se predau cunoștințe de chimie, s-a înființat în anul 1872 la Cotari de către domnitorul Moldovei, Iacob Despot?**

**PROFESORUL DR. G. ISTRATI, care a trăit între anii 1850-1918, a fost cel dintîi doctor în chimie de la noi din țară și că el a fost un cercetător pasionat al bogățiilor naturale ale patriei? El a studiat sarea, petrolul și chihlimbarul, descoperind o clasă nouă de coloranți — franceline.**

**SINT UNII PEȘTI care părăsesc la un moment dat apele și merg pe uscat? O astfel de specie este Anghila, care a fost pescuită și în Marea Neagră. Ea respiră și prin pielea și poate supraviețui mult timp în afara apei. În timpul nopților pătorește milioane de anghile tes din dalta și se trasec prin țară pînă ajung la mare.**

## Observator științific pe un vulcan

În Kamcatka, pe versantul vulcanului Avacinsk s-a început construirea unei stații științifice pentru studierea caracteristicilor fizice ale vulcanului. Stațiunea va fi înzestrată cu aparate seismice, magnetometrice și alte aparate din cele mai moderne. Observatorul de la Avacinsk va fi prima stațiune de cercetări științifice din U.R.S.S. situată pe un vulcan activ.

## Un atlas al Lunii

De circa doi ani a început, la Observatorul Astronomic Popular, efectuarea de fotografii ale Lunii în scopul întocmirii unui atlas al Lunii. S-au realizat pînă acum 600 de clișee fotografice redînd Luna în diferite faze (de la seceră la Lună plină), din care au fost selecționate pentru atlas cele mai reușite. Colectarea clișeeilor fotografice în scopul întocmirii atlasului va mai dura încă circa trei luni.

Atlasul va cuprinde și o hartă a părții invizibile a Lunii, elaborată de Academia de Științe a U.R.S.S. pe baza fotografiilor efectuate de stația automată interplanetară sovietică „Lunik III”.

## Fluviul Roșu va fi imblazit

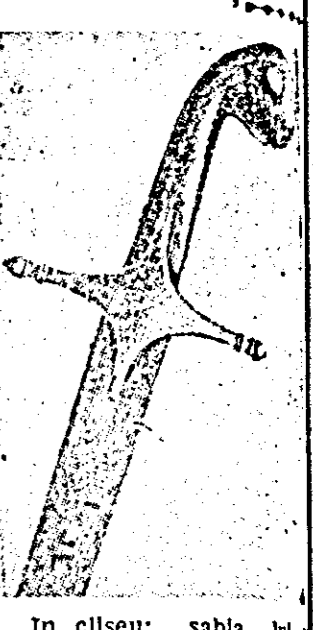
În R. D. Vietnam se desfășoară ample lucrări pentru înfrînarea Fluviului Roșu, ale cărui revărsări frecvente aduceau mari prejudicii țării. Potrivit statisticii franceze, între anii 1905-1945, în Vietnam s-au înregistrat 16 revărsări catastrofale ale fluviului.

După eliberarea țării, datorită atenției deosebite care s-a acordat luptei împotriva inundațiilor și construirii de diguri, nu s-a înregistrat nici o revărsare mare, comparată cu cele din timpul ocupației colonialeștilor francezi.

Datorită măsurilor luate, în proximități anii populația vălului Fluviului nu va mai cunoaște pericolul de inundații.

## La Muzeul Militar Central O SABIE... „PAPIRUS”

Zile croniclele că ziua de 13 august 1895 a fost năpraznică. Nu se mai ținea minte de câte ori dăduseră năvală lenicilor lui Sinan-pașa să răzbească peste oșterea muntească. Dar mușcaseră țarina Călugărenilor și către seară, cu oștră mulată, se trăsese îndărăt peste Dunăre, oblojindu-și rînille și blestemîndu-l pe Mihail ce-l fugărise cu călărașii lui pînă la malul apei. A doua zi, Mihail Viteazul s-a apucat să scrie către prietenii. Și în raportul trimis ducelui de Toscana, consemna printre altele: „ajungînd la Călugăreni, am găsit că toți erau gata de luptă. Iar eu... m-am înălțat în luptă cu dinșii în așa chip că a sînit toată ziua, făcînd Turcilor mare pagubă și în chip rușinos pentru Sinan-pașa, așa că în aceea bătaie, însuși Sinan-pașa a căzut de pe cal într-o foarte adîncă moacă, de unde cu multă greutate a fost scos”.



In clișeu: sabia lui nan-pașa.

Cum i s-o fi întîmplat această pățanie capului oștrilor otomane, de și-a pierdut cumpătul pînă într-acea înaltă luncă din șafără vrere, nu știm. Dar, în mijlocul prăpădului bătaiei, se prea poate să fi fost de tot hazul fantezist vizir făcînd pe pedestrașul. Fîlindă după 300 de ani — fără unul — laconica relatare din documentul domnesc l-a inspirat pe Coșbuc: „Turcimea-nvrăjbită se rupe dealuții / Și cade-n moacă, un val după val / Iar fulgerul Sinan, izbit de pe cal / Se-nchină prin bălta”.

Poetul n-a știut că Sinan-pașa, în „preclăptitul lui retrăgere” — cum s-ar tălmăci în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie — a lăsat și o amintire personală prin moșieria de la Călugăreni. N-au știut, cu siguranță, nici unii istorici străini care au fost înclinați să pună la îndoială

faptul că însuși vizirul nan-pașa a fost bătut de Mihail Viteazul. Lipsese „be”, ca să spunem așa, fără ca cumva săpînă în urmă proba s-a găsit Muzeul Militar Central hanger cu lama încercată cu mînunchiul în prețos. Are teaca învelită în tav și bătută în plăt de sete din Coran. Pe masa studiu a cercetătorilor, în intactă și cu tălșul sacru cu inscripții aurite încrîncate în oțel, și-a pierdut senzația stricată de armă. A venit un papirus „sul grece” care a început să-și dea secretele. S-a dovedit că descriția aflată chiar în da mînerului, nu e o lucrăție ca oricare, cuprinzînd obșnuitele versete din Călugăreni... o carte de vizită a șesorului hangerului: „SINAN-PASA”. În română: „PROPRIETARUL SINAN-PASA”.

## La baschet.



Victoria e asigurată!

## DUPĂ CONCERTE



— Vasile, du-te și cere condica de sugestii și reclamații.

## Pentru cei mici Ascultați-o pe Daniela!

Fetitelor, am văzut altele lucruri minunate înct mi-e greu să vi le povestesc, fără să uit ceva. Am să încerc totuși să vă spun tot, tot, așară de un singur lucru: cum am ajuns eu acolo? Acesta rămîne secretul meu. Bine?

La început credeam că m-am strecurat într-un cămin de zi ca al nostru, cu singura deosebire că aici erau păpuși. După ce am intrat în clădire sălă am crezut că e o casă de naștere a păpușilor. Abia după ce am fost atentă la câteva discuții m-am lămurit că mă aflam într-o fabrică. La „Ardeanca”.

În prima cameră o multime de păpuși se pregăteau pentru plimbare. Monica își pusese o fâșie căldușă de dintr-o roșie întocmai cum am și eu una, și o beretă asemănătoare. Dede-subi se vedea o bluziță cu nasturași de sticlă. Cînd am văzut-o așa frumos pieptănată și gălăie credeam că toate cele-

lalte o învidiază. Dar peste o clipă numai, am văzut că greșeam. O „mămica” o porea pe Clara care purta o minunată rochiță de catifea și o pălăriea asemănătoare. Închipuștii-va, Clara avea jupe cu colțșori și guleraș cu broderie. Rețin numele „mămici” care o gătea și o privea cu atîtă dragoste pe Clara, întocmai ca pe o fetiță adevărată, pentru că numele acesta seamănă cu acela al Mureșului nostru. Tanti Marașoară o chema. Cînd Clara a fost gata, a și sărutat-o, întocmai cum face mămica mea cînd pleacă dintr-o cameră. Pe un covoraș, într-un colț, se jucau, fără să le pese de plimbare, trei prietene: una mai



In clișeu: tovarășele Ana Stai, Paraschița Hodorga și Maria Marașoară (fac păpușilor ultimul finisaj).



Așa trebuie să arăți ca să fii frumoasă și ordonată „ca o păpușă”. Dacă ai trecut examenul controlului Maria Foleașanu, se cheamă că nici micuțele cumpărătoare nu vor găsi nici un cusur.

## Relatari dintr-o vizita la întreprinderea „Ardeanca”

teia și papuceii curași. Pe talpa unui papucei am văzut desenat un oușor și un băș. Am întrebat pe una din cele două „mămici” de ce poartă Marinela papucei cu tălpi desenate. Și ce credeți că mi-a răspuns? „Asta ar interes-o mai mult pe mămica ta, fetișo! Asta e cifra nouă. Înseamnă că mămica ta, cu nouă lei îți poate cumpăra și tie o Marinela ca asta. O Aurică, la fel de frumoasă, cu rochiță cu volanșe, numai că e puțin mai micușă, costă șapte lei, iar Sanda opt lei”.

Nici nu-i greu să îți mîntie semnele asiea. Optul, de pildă, „mare lucru” două cerușele tipice.

Totuși, dacă ași fi știut scrie, vă puteam spune cum lucruri mult mai multe. Cum să poți

ține mîntie multimea aceea de păpuși, cînd erau de altele fetușe? Cum arătau, e mai ușor de reținut. Dar altele nunci! Dacă ași fi stat mai mult timp, ca la noi în cămin, mai zic că le-ași fi reținut numele. Dar așa... Totuși cite ceva am mai reținut. De pildă ceea ce mi-a spus o tanti pe care o cheamă ca pe mine — Igrășan. Numai numele mic e altfel. Pe ea o cheamă Livia pe mine Daniela. Avea pe masă altele păpuși cărora le vopsea ochii de culoarea albăstrelor. Dînsa mi-a spus că în fiecare zi de aici tes gata cam o mie cîntec sute păpuși. E mult, nu-i așa? Și, mi-a mai spus că altele cite degete am la ambele mîini (credea că nu știu că am zece, dar nu m-am supărat) sint modele noi de păpuși.

Lucrul cel mai important ce mi rămîne să ti-l spun e că cu toate aceste păpuși te poți juca fără grijă că se vor zgria la nas, sau că se vor turta. Le poți și spăla frumuse, pentru că nici una nu mai are caput

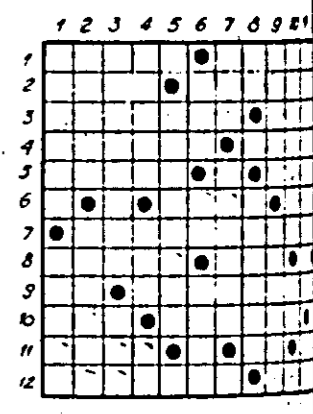
din carton ci dintr-un material cum scrie pe bilețelul acesta: „Polivinil”. Asta mi-ar fi fost greu de reținut și, cum era foarte important, am rugat-o pe o alta tanti, care cosea la mașină sute de perechi de papucei de piele, să mi-l scrie. Și mi-a scris pe bilețelul acesta cuvîntul, semnîndu-și mai jos numele: Clara Andrașoară.

Fetitelor, dragi, ar mai fi multe de spus, despre cele ce am văzut la „Ardeanca”. De pildă, că păpușa Rodica pe care o crează tot muncitorii de aci, închide și deschide ochii, fiind de toată frumusețea. Dar acum vreau să-ți spun ceva și mămici mele. Mămico, de două păpuși ne-am despărțit foarte greu. De păpușa ursuleț, cea mai frumoasă, și de un bățel în salopetă, întocmai ca frățiorul meu Nicușor. Pe una te rog frumos să mi-o cumperi tu, iar pentru alta să-ți scriem lui Moș Gerilă. La amîndoi vă vom trimite ca am să știu foarte curînt.

DANIELA

Pentru conformitate M. R.

## Cuvinte încruciate



ORIZONTAL: 1) Prietenii. Cum trebuie să fie un prieten? 2) Organele de telex. 3) A se prinde o prietenie deosebită. 4) Ornament pe care ni-l oferă și unele sări cîntătoare. 5) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 6) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 7) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 8) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 9) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 10) Lucru în care se înclina și pentru prietenii. 11) Unul din poezii noastre cîntate în versuri minunate și tenie dintre ostașii rombi și sovietici — Navă. 12) Prietenul din natură — Emnlesuc. 13) Cum sint copacilor în luna octombrie. 14) Rudă cu paltinul — Pădure. 15) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 16) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 17) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 18) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 19) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 20) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 21) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 22) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 23) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 24) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 25) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 26) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 27) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 28) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 29) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 30) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 31) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 32) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 33) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 34) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 35) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 36) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 37) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 38) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 39) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 40) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 41) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 42) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 43) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 44) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 45) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 46) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 47) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 48) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 49) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 50) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 51) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 52) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 53) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 54) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 55) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 56) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 57) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 58) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 59) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 60) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 61) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 62) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 63) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 64) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 65) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 66) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 67) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 68) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 69) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 70) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 71) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 72) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 73) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 74) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 75) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 76) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 77) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 78) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 79) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 80) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 81) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 82) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 83) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 84) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 85) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 86) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 87) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 88) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 89) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 90) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 91) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 92) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 93) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 94) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 95) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 96) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 97) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 98) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 99) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie. 100) Așa sau în limbajul de azi o fugă de scapără călcăie.